

«Холодные мерзлые земли»: образ севера в селькупском фольклоре



О.А. Казакевич

(Ияз РАН; РГГУ)

kazakevich.olga@gmail.com

<http://minlang.iling-ran.ru>

<http://www.siberian-lang.srcc.msu.ru>

<https://minlang.iling-ran.ru>

<https://socio-siberian-lang.minlang.site>

Проект РФФ 17-18-01649

Томск: НИТГУ онлайн, 07.07.2021

Селькупские языки: уральские, самодийские

Перепись 2010

Величина этнической группы 3612

Считают селькупский родным 1334 (36,6%)

*Владеют селькупским 945 (25,9%) /ок. **600***

Северноселькупский

Величина этнической группы 1811

Считают северноселькупский родным 1271 (70%)

Владеют северноселькупским 866 (49%) /ок.600

Южноселькупский

Величина этнической группы 1181

Считают селькупский томской области родным 22 (1,9%)

*Владеют селькупским 50 (4%) / **3***

Языки Сибири



- кетский
- северноюкагирский
- южноюкагирский
- чукотский
- корякский
- ительменский
- эскимосские
- алеутский
- нивхский
- ульчский
- корейский



Фиксация северноселькупского фольклора

- *Песни северных селькупов из аудиоархива К. Доннера (1914);*
- *Селькупские тексты из архива Г.Н. и Е.Д. Прокофьевых (1925 – 1928);*
- *Архив Л.А. Варковицкой (1941)*
- *Фольклорные тексты северных селькупов из архива А.И. Кузьминой (1960-е – 1970-е);*
- *Тазовский корпус ОТиПЛ МГУ (рук. А.И. Кузнецова) (1970 – 1977);*
- *Селькупские песни из аудиоархива В.В. Рудольфа (1982);*
- *Фольклорные тексты северных селькупов из мультимедийного компьютерного архива ЛАЛС НИВЦ МГУ / ЛИСЯ Ияз РАН (1996 – 2015)*
- *Аудиоархив С.И. Ирикова (1980-е – 2000-е)*
- *Аудиоархив Центра селькупской культуры Красноселькупского района (1990 – 2019)*

Издания северноселькупского фольклора

- Прокофьев Г.Н. Селькупская (остяко-самоедская) грамматика. Ч. 1. Л., 1935
- Кузнецова А.И., Казакевич О.А., Иоффе Л.Ю., Хелимский Е.А. Очерки по селькупскому языку. Тазовский диалект. Т. 2. Тексты. Словарь. М., 1993.
- Тучкова Н.А., Вагнер-Надь Б. «Семи богов мудростью обладающий Итте...» Тексты с героем Итя в селькупском фольклоре / Н.А. Тучкова, Б. Вагнер-Надь. – Ч. 1. Итя-тексты. – Томск: Изд-во Томск. гос. пед. ун-та, 2015.

Север = холодная земля = земля врагов

ni:ni tam-mi-t

потом этот-NMLZ-GEN

tatti qæli-t

до ненец-PL

me:lti

всегда

afj itʃitʃi-ɔ:tit

NEG приходит-3PL

mytti-læ

воевать-CVB

‘Потом до сих пор ненцы никогда (букв. всегда) не приходят воевать’

tam-mi-t

этот-NMLZ-GEN

tatty na ili-nt-ɔ:tit

до вот жить-EVID-3PL

po:-kitiʌ

дерево-DEPRIV.ADJ

qanti-piʌ

замерзнуть-PTC.PFV

tatto:-qit

земля-LOC

‘До сих пор вот живут, вроде, в безлесной холодной земле’

Север = устье реки = нижний мир

lo:si-p se:ʌtʃi-mtæliʌ

черт-черт-
3SG.OBJ

ACC

qo:ri tʃarin-n-itʃi

семь-COORD

бык

забодать-EP-

karræ-l

с.берега.к.реке-ADJ

lo:si-p aj til-ti-ŋ-it

черт-ACC

и

вытащить-IPFV-EP-3SG.OBJ

me:lʃi-t-qo

всегда-GEN-TRLT

takki-ʌ

вниз.по.течению-ADJ

yti-n

вода-GEN

mo:ro-nDi

конец-ILL

qo:pti-ralti-ŋ-itʃi

утопить-CAUS-EP-3SG.OBJ

‘Черта седьмой хор забодал, водяного утащил, навсегда в конце (букв. в конец) нижней воды (т.е. в северном ледовитом море) утопил’

Север = нижний мир = страна мертвых

ni:ni

takki

menni-mri-ŋ-a

потом вниз.по.течению

посмотреть-DUR-EP-3SG.SBJ

‘Потом вниз по течению смотрит’

surim-i:-mi

qæji-λ

tatto-nti

зверь/птица-PL-POSS.1SG что-ADJ

земля-ILL

tulitʃi-tʃenti-mit

дойти-FUT-1PL

“Звери мои, до какой земли мы дойдем?”

Север = нижний мир = страна мертвых

ni:ni

потом

takki

вниз.по.течению

menni-mpi-ŋ-a

посмотреть-DUR-EP-3Sg.SBJ

‘Потом вниз по течению (на север) смотрит’.

takki-n

yti-t

tɪtʃi

ɲanti tɪtʃi-ali-mp-a

вниз.по.течению-LOC вода-GEN узкое.место вместе узкое.место-VBLZ-DUR-3SG.SBJ

‘Внизу (на севере) воды узкое место сужается’.

nik

tulɪʃi-q-olam-ni-ŋ-a

так

дойти-INF-AUX.INCH-EVID-EP-3SG.SBJ

‘Туда доходить стал’.

tʃæp

menni-mp-ɔ:tit

ɲarqi topi-l

su:ri-t

ɔ:mt-ɔ:tit

только посмотреть-PSTN-3PL красный нога-ADJ зверь/птица-PL сидеть-3PL

‘Только посмотрели – красноногие звери сидят’.



Север в селькупском фольклоре

- Устье (главной) реки
- Холодная земля
- Земля врагов
- Нижний мир
- Мир мертвых



Спасибо!